

شماره: ۲۲ / ص ۲۱۷
 تاریخ: ۲۷، ۵، ۹۵



دانشگاه شهید مدنی آذربایجان

بسمتعالی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

تفاهم نامه همکاری

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و دانشگاه شهید مدنی آذربایجان

مقدمه:

در چارچوب اصل ضرورت توسعه همکاری علمی بین مراکز مختلف آموزشی، پژوهشی و اجرایی جهت بهره‌مندی از ظرفیت‌ها و توانمندی‌های متقابل به‌خصوص به‌منظور ارتقای جایگاه و کارآمدی رشته‌های علوم انسانی در کشور، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و دانشگاه شهید مدنی آذربایجان در خصوص برنامه‌های علمی و پژوهشی مورد علاقه طرفین اشتراک نظر داشته و بر سودمندی آن تاکید دارند. این تفاهم نامه فی‌مابین پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی به نمایندگی آقای دکتر حسینعلی قبادی رئیس پژوهشگاه که از این پس در این تفاهم نامه «پژوهشگاه» نامیده می‌شود به نشانی: تهران، بزرگراه کردستان، نبش خیابان ایرانشناسی (شصت و چهارم غربی)، به شماره تماس ۰۲۱۸۸۰۴۶۸۹۱-۳ از یکسو و دانشگاه شهید مدنی آذربایجان به نمایندگی آقای دکتر حسن ولی زاده، رئیس دانشگاه شهید مدنی آذربایجان به نشانی: تبریز، کیلومتر ۳۵ جاده تبریز-مراغه، کدپستی ۵۳۷۵۱۷۱۳۷۹ که از این پس در این تفاهم نامه «دانشگاه» نامیده می‌شود از سوی دیگر، طبق مفاد و با شرایط ذیل منعقد گردید:

ماده ۱) موضوع تفاهم نامه:

- ۱-۱) همکاری در طراحی و اجرای طرح‌های کلان ملی در حوزه‌های تخصصی؛
- ۱-۲) تبادل استاد در حوزه‌های راهنمایی، مشاوره و داوری پایان‌نامه‌ها و رساله‌های دانشجویی بر اساس ضوابط و مقررات ذیربط؛
- ۱-۳) ایجاد زمینه مناسب برای استفاده طرفین از تولیدات علمی و پژوهشی طرف مقابل با حفظ حقوق مادی و معنوی؛
- ۱-۴) همکاری در بازدید اساتید و دانشجویان از موسسات طرفین؛
- ۱-۵) استفاده از ظرفیت‌های علمی اساتید و دانشجویان تحصیلات تکمیلی طرفین بر اساس ضوابط و مقررات ذیربط؛

سید مجاد علم‌الدینی



- ۱-۶ همکاری و مشارکت در برگزاری کارگاه آموزشی، نشست، سخنرانی، میزگرد، گردهمایی، کارگاه‌های آموزشی و همایش‌های تخصصی مورد توافق دو طرف؛
- ۱-۷ همکاری و مشارکت در تدوین درسنامه و جزوات آموزشی؛
- ۱-۸ تبادل اطلاعات علمی و فراهم نمودن امکان دسترسی و بهره‌برداری از منابع علمی شامل کتب، نشریات و سایر مدارک علمی با رعایت حقوق مادی و معنوی؛
- ۱-۹ همکاری در زمینه برنامه‌ریزی، تألیف، تدوین، تصحیح، تحقیق و ترجمه متون مورد توافق طرفین؛
- ۱-۱۰ همکاری در زمینه نشر مشترک کتاب، نشریات و ویژه‌نامه‌های علمی؛
- ۱-۱۱ دیگر همکاری‌های دانشگاهی مورد توافق طرفین؛

ماده ۲) مدت تفاهم‌نامه:

مدت اعتبار این تفاهم‌نامه پنج سال از تاریخ مبادله است و با اعلام قبلی و موافقت طرفین، قابل تمدید، اصلاح و یا فسخ خواهد بود.

ماده ۳) فرآیند همکاری:

- ۳-۱ هر یک از طرفین، یک نفر از متخصصین خود را به عنوان نماینده تام‌الاختیار جهت اجرای مفاد تفاهم‌نامه به طرف مقابل معرفی می‌نماید.
- ۳-۲ نمایندگان طرفین هر چهار ماه یک بار، گزارشی از پیشرفت همکاری‌ها و فعالیت‌های انجام شده ارائه خواهد کرد.
- ۳-۳ به منظور هماهنگی بهتر و پیگیری نتایج این تفاهم‌نامه، حسب مورد جلسه مشترک سالیانه با حضور بالاترین مقام دانشگاه و پژوهشگاه برگزار خواهد شد.
- ۳-۴ طرفین می‌توانند برای هر یک از زمینه‌ها و موضوعات خاصی که طبق تفاهم‌نامه قرار است به صورت فعالیت مشترک به اجرا درآوردند، قراردادی مستقل تنظیم، امضاء و مبادله کنند.
- ۳-۵ تعهدات اجرایی و مالی هر یک از طرفین در موضوعات و برنامه‌های همکاری مشترک بر اساس توافقات بعمل آمده و پس از تصویب مسئولان ذیربط طرفین تفاهم‌نامه پیگیری خواهد شد.

ماده ۴) تعهدات متقابل طرفین:

شماره: ۲۲ / ص ۲۱۷
تاریخ: ۲۷، ۵، ۹۵



دانشگاه شهید مدنی آذربایجان

بسمه تعالی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

طرفین متعهد می گردند امکانات و توانمندی های علمی، تخصصی و فنی موجود برای انجام موارد مندرج در ماده (۱) تفاهم نامه را در اختیار یکدیگر قرار دهند.

ماده ۵) سایر موارد:

۵-۱) کلیه حقوق مادی و معنوی ناشی از این تفاهم نامه به طور مساوی متعلق به دانشگاه و پژوهشگاه است و در صورت اختراع، اخذ استاندارد، صدور مقاله، چاپ و انتشار دست آوردها، مستندسازی، نام کامل طرفین در موضوع مربوطه درج می گردد.

۵-۲) طرفین متعهد می شوند کلیه اطلاعات، مدارک و اسناد مربوط به اجرای موضوع تفاهم نامه و یا حاصله در نتیجه اجرای موضوع قراردادهای آتی را محرمانه تلقی نموده و بدون اجازه کتبی یکدیگر حق ندارند آنها را در اختیار هر شخص حقیقی یا حقوقی قرار دهند.

ماده ۶) حل اختلاف و فسخ تفاهم نامه:

۶-۱) هر یک از طرفین با اعلام کتبی قبلی (لااقل یکماه قبل) به طرف دیگر می تواند تفاهم نامه را فسخ کند لکن طرفین موظف خواهند بود تعهداتی را که حق فسخ ناقض آنها نمی باشد، به اتمام برسانند.

۶-۲) هرگونه اختلاف در اجرا یا تفسیر این تفاهم نامه یا موضوع پیش بینی نشده در اجرای آن بدو از طریق مذاکره طرفین قابل رسیدگی خواهد بود و در صورت لزوم مراتب رسیدگی با حضور نمایندگان دو طرف به علاوه داور مرضی الطرفین انجام خواهد شد.

۶-۳) در صورت عدم حل اختلاف از طرق یاد شده، رجوع به مراجع قضایی برای حل و فصل موضوع امکان پذیر خواهد بود.

۶-۴) انجام تعهدات به ترتیبی که در هر یک از قراردادهای به طور مجزا برای طرفین معین خواهد شد، لازم الاجرا خواهد بود.

ماده ۷) اقامتگاه قانونی طرفین:

طرفین موظف اند در صورت تغییر نشانی، اقامتگاه جدید خود را ظرف مدت ۱۵ روز پیش از تغییر به طرف قرارداد اطلاع دهد در غیر اینصورت مکاتبات به نشانی قبلی ارسال و دریافت شده تلقی می گردند.

ماده ۸) ضوابط حاکم بر تفاهم نامه:

شماره: ۲۱۷/ص/۲۲۰
تاریخ: ۹۵،۵،۲۷



دانشگاه شهید مدنی آذربایجان

بسمتعالی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

کلیه قوانین، ضوابط و مقررات موضوعه کشور در زمینه انعقاد قراردادها و نحوه انجام فعالیت‌های دستگاه‌های اجرایی و تحقیقاتی نظیر حاکم بر موسسات و مراکز آموزشی و پژوهشی در اجرای این تفاهم‌نامه نیز حاکم است.

ماده ۹) تصویب و نسخ تفاهم‌نامه:

این تفاهم‌نامه در ۹ ماده، ۲۲ بند و دو نسخه تنظیم گردیده که هر نسخه در حکم اصل می‌باشد و پس از امضاء و مبادله برای طرفین لازم‌الاجرا خواهد بود.

دکتر حسینعلی قبادی

رئیس پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

دکتر حسن ولی زاده

رئیس دانشگاه شهید مدنی آذربایجان

